

بررسی دیدگاه کودکانه در شعر سهراب سپهری

بر اساس نظریه رشد ژان پیازه

لیلا هرمزانی^۱؛ مسعود پاکدل^۲ (نویسنده مسئول)

صفحه (۳۶-۶۱)

چکیده

دوران کودکی و زبان کودکانه ارزشمند و قابل تأمل است. با توجه به اینکه شعر نوعی بازگشت به کودکی است، شاعران می‌کوشند تا برخی از جلوه‌های دوران کودکی را در شعر نمایان کنند. البته این راه تنها به عنوان یک رویکرد یا رهیافت به شعر قلمداد می‌شود نه اینکه تنها رویکرد ممکن به شعر باشد. در این جستار با روش تحلیلی-توصیفی بازگشت شاعر به کودکی در شعر سهراب سپهری با استناد به برخی نقطه نظرهای پیازه، روان‌شناس معروف سوئیسی که شعر نوعی بازگشت به کودکی است بررسی می‌شود. با توجه به اینکه هدف بررسی دیدگاه کودکانه در شعر سهراب است بر اساس نظریه رشد ژان پیازه، پس از بیان و توضیح مراحل تحول شناخت کودک و شرح ویژگی‌های عمده تفکر و رفتار او، نمونه‌هایی از شعر سهراب سپهری که ویژگی‌های تفکر کودکانه را دارد مطرح می‌گردد. نتایج نشان‌گر آن است که جلوه‌های گوناگون دیدگاه کودکانه در سروده‌های سهراب سپهری با جنبه‌های مختلف نظریه رشد پیازه قابل انطباق است.

کلید واژه: نظریه رشد، دیدگاه کودکانه، ژان پیازه، سهراب سپهری.

۱- دانشجوی دکتری، گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد رامهرمز، دانشگاه آزاد اسلامی، رامهرمز، ایران.

leilahormozani@yahoo.com

۲- استادیار، گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد رامهرمز، دانشگاه آزاد اسلامی، رامهرمز، ایران.

masoudpakdel@yahoo.com

۱- مقدمه

۱-۱- بیان مساله

نگاه کودکانه به هستی در هنر باز نمود و باز تولیدی گستردۀ دارد. نگاه کودکانه به جهان و سازوکار آن به ذات هنر باز می‌گردد که در آن، هنرمند روز به روز و لحظه به لحظه در پی کشف نو به نو هستی است، چرا که هستی هم دم به دم در شُرف نوزایی و نوباری است. از سوی دیگر معصومیت و بداعت کودکانه از ملزومات دیدگاه هنری بوده و هنرمند چون با روح خود مبرا از تخته بند تن و معادلات مادی گرایانه با جهان روبرو می‌شود، عقل و سن دنیوی اش را به نفع لوح سفید کودکی جا می‌گذارد تا آژلیت هستی را تجربه کند. این وضعیت در شعر ایران به ویژه در شعر امروز اعیانی متنوع و متکثّر دارد و پیشرفت‌های مادی و عناصر مدرن در زندگی ما، نه تنها از حجم آن نکاسته، بلکه به تناوری آن افزوده است. این اقبال در بعضی شاعران به نوعی بازگشت به اصل و فطرت پاک است و در بعضی، رهایی از قید و بندهای دیرسال و ... هر چه که باشد، دیدگاه کودکانه در شعر امروز ایران، معانی و فضاهایی را پی ریخته که با بررسی آن درهایی از وضعیت اجتماعی و نیز نه توهای ذهن شاعران بر ما گشوده می‌شود. مثلاً در شعر فروغ فرخزاد، ما با دیدگاهی کودکانه و معصومانه در قبال جهان روبرو هستیم و این نکته حتی دستگاه زیبا شناختی، لحن و ساختار نحوی شاعر را تحت تسلط خود قرار می‌دهد:

من خواب دیده که کسی می‌آید و می‌تواند/ تمام حرف‌های سخت کلاس سوم را/ با چشم‌های بسته بخواند/ و می‌تواند هزار را بی آن که کم بیاورد از روی بیت میلیون بردارد و می‌تواند از معازه سید جواد/ هر چقدر که لازم دارد جنس بگیرد... (کسی که مثل هیچ کس نیست) در شعر دیگر شاعران هم این رویکرد و اتخاذ دیدگاه، گاهی به چشم می‌خورد و به ویژه در شاخه رمانیک شعر امروز، این اصل یکی از اصول خدشه‌ناپذیر به شمار می‌رود. در این مقال نخست به معرفی پیاژه و متدلوزی او سپس تحول کودک و شناخت کودک و آنگاه به بررسی دیدگاه کودکانه در شعر اخوان ثالث و سهراب سپهری پرداخته می‌شود.

۲-۱- پیشینه پژوهش

مریم السادات اسعدی فیروزآبادی و حکیمه جهانشاهی فر در مقاله‌ای با عنوان کودکانه‌ها در اشعار سهراب سپهری، فرضیه قیصر امین‌پور درباره بازگشت شعراء به کودکی در اشعار سهراب سپهری پرداخته‌اند. این پژوهش نشان دهنده آنست که نظریه قیصر امین‌پور درباره اشعار سهراب سپهری کاملاً صدق می‌کند و جلوه‌های گوناگون و شاعرانه کودکی در سروده‌های این شاعر به وضوح مشاهده می‌گردد.

جوکار و مساعد در پژوهشی نوستالوژی یاد کودکی در شعر نیما، شاملو، فروغ و سپهری را مورد مطالعه قرار داده‌اند. نوستالوژی یکی از جنبه‌های فکری ادبیات فارسی است که به ویژه در شعر نمود آشکارتری یافته است. بر این پایه، شاعر یا نویسنده در سروده‌ها و نوشته‌های خود روزگار گذشته و فضا و مکانی را به یاد می‌آورد که از آن خاطرات خوش، داشته‌ها و اندوخته‌های مطلوبی دارد و عموماً با حسرت و دریغ از آن یاد می‌کند. یاد کردن از دوران کودکی و کودکانه‌ها یکی از مؤلفه‌های نوستالوژی است. در این پژوهش به بررسی این مؤلفه در شعر نیما یوشیج، احمد شاملو، فروغ فرخزاد و سپهری پرداخته شده است. بررسی‌ها نشان می‌دهد که این شاعران در مراحل مختلف شاعری خود، از کودکی و خاطرات آن فارغ نبوده‌اند و با بسامد قابل توجهی از جوانب آن روزگار یاد کرده‌اند و عموماً با ابراز ناخرسنی از روزگار کنونی خود، تداعی لحظه‌های خوش کودکی را آرامش بخش روان خود می‌دانند. همچنین فروغ فرخزاد و شاملو علاوه بر بیان و توصیف خاطرات کودکی، با نگاهی عمیق به تفریحات، بازی‌ها و سرگرمی‌های آن دوران اشاره‌های دقیق‌تری کرده‌اند.

باقي نژاد و علیزاده در پژوهش خود با عنوان کودک نمایی در شعر سپهری، کودکانه نگری را بعدی از دنیای فکری و شعری سهراب سپهری دانسته‌اند که جلوه‌های گوناگون آن در شعر وی خود نمایی می‌کند. او از سرمایه‌های کودکی به عنوان دست مایه‌های شعری بهره گرفته است. سپهری لحنی صمیمی و صادقانه و در عین حال ساده که می‌توان آن را تلفیقی از زبان کودکانه و شاعرانه و نمادین تلقی کرد، برای تبیین کشف و دریافت‌های عرفانی خود به کار می‌گیرد. تخیل دورپرواژ وی همچون خیال پردازی‌های

بی مرز کودکانه در صدد ایجاد مناسبات و روابط تازه‌های بین اشیا و پدیده‌ها است و از این رهگذر، توفیق می‌یابد تصاویر بدیع، غریب و بی سابقه‌ای بیافریند که تنوع و تازگی آن‌ها، بازتاب‌های ناهمگون و متنوع تخیل کودکانه را به یاد می‌آورد. سپهری چون کودکان با نگاهی فارغ از عادات، پیش داوری و زمینه‌های ذهنی، به امور و پدیده‌ها می‌نگرد؛ بدین واسطه، می‌تواند جریانی از تازگی، شکفتگی و احساس لذتی را مشابه آنچه برای کودکان قابل تجربه است، در شعر خود بازتاب دهد.

بهروه ور و نیکخواه در پژوهشی جنگ و کودکی را در آثار قیصر امین پور مورد مطالعه قرار داده‌اند. در جنگ تحملی عراق و حامیانش علیه مردم ایران (۱۳۵۹-۱۳۶۷ ه.ش.)، علاوه بر آسیب به تأسیسات و امکانات کشور و نیز شهادت بسیاری از هموطنان رزمnde، به جسم و جان غیرنظمیان، از جمله زنان و کودکان بی دفاع هم، آسیب‌های جبران ناپذیری رسید. تحلیل بازتاب هنری رویداد و گزارش مقاومت مردم، به ویژه از زبان نویسنده‌گان و شاعرانی که مسائل جنگ را تجربه کرده‌اند، بسیار آموزندۀ است. قیصر امین پور (۱۳۳۸-۱۳۸۶ ه.ش.) از نخستین و توانمندترین گروه نویسنده‌گان و شاعرانی بود که جنگ تحملی را در آثارشان به تصویر کشیده‌اند و از چهره‌های برجسته ادبی معاصر، هم در زمینه ادبیات کودک و نوجوان و هم در حوزه شعر مقاومت به شمار می‌آید. هدف از تحلیل گزاره‌های ادبی او، پاسخ به این پرسش‌ها است که جنگ با کودکان چه می‌کند و کودکان چه واکنشی در برابر جنگ از خود نشان می‌دهند. امین پور در کتاب روایت پایداری‌ها و دلاوری‌ها، از بیان نیازها و آزردگی‌های کودکان نیز غافل نیست.

۱-۳- ضرورت انجام پژوهش و سوال تحقیق

تمام و پژوهش در اشعار شاعران از جنبه‌های متفاوت به شناخت بهتر شعر و اندیشه شاعر کمک می‌کند. ر شعر بسیاری از شاعران نیم نگاهی به گذشته و به ویژه دوران کودکی دیده می‌شود. با نگریستن به داستان‌های منظوم و متشر گذشته از نگاه موازین داستان نویسی جدید یا تامل در شعر و نثر گذشتگان و معاصران بر اساس نظریه‌های نظریه پردازان می‌توان به شناخت بهتر و حتی کشف جنبه‌های پنهانی از شعر و نثر آن‌ها

دست یافت. از این رو در این جستار به دیدگاه کودکانه در شعر سهراب پرداخته شده است. حال پرسش اصلی این است که آیا می‌توان جنبه‌های گوناگون نظریه رشد پیازه را در شعر سهراب یافت یا به تعبیری می‌توان در بررسی دیدگاه‌های کودکانه در شعر سهراب بازتاب یا رد پای جنبه‌های نظریه رشد را مشاهده نمود؟

۲- مبانی نظری

۱-۱- سهراب سپهری

در سال ۱۳۰۷ ه. ش در شهر کاشان به دنیا آمد، دوره‌ی شش ساله‌ی ابتدایی را در دبستان خیام این شهر گذرانید. دوره‌ی دو ساله‌ی دانشسرای مقدماتی را در تهران تا خرداد ۱۳۲۴ به پایان رسانید. در سال ۱۳۲۵ به استخدام آموزش و پرورش کاشان درآمد. در سال ۱۳۲۷ در امتحانات ششم ادبی شرکت کرد و دیپلم گرفت. در خرداد ۱۳۳۲ دوره‌ی لیسانس دانشکده هنرهای زیبای تهران را در رشته‌ی نقاشی به پایان رساند و رتبه اول شد و به دریافت نشان درجه‌ی اول علمی نائل شد. از سال ۱۳۴۰ تا ۱۳۴۰ چند بار به خارج از کشور رفت. در خرداد ماه ۱۳۵۶ مجموعه اشعار هشت کتاب شامل مجموعه اشعار منتشر شده (کتاب‌های پیشین) و نیز شعرهای جدیدش با نام ما هیچ، ما نگاه منتشر ساخت. در دی ماه ۱۳۵۸ برای درمان سرطان خونش به انگلستان سفر کرد و در اسفند ماه همین سال به ایران برگشت و در اول اردیبهشت ماه ۱۳۵۹ در بیمارستان پارس تهران در گذشت و پیکرشن را در صحن امامزاده سلطان علی در قریه مشهد اردهال کاشان دفن کردند. آثار سهراب سپهری به ترتیب تاریخ سرایش: مرگ رنگ (۱۳۳۰)، زندگی خواب‌ها (۱۳۳۲)، آوار آفتاب (۱۳۴۰)، شرق اندوه (۱۳۴۰)، صدای پای آب (۱۳۴۴)، مسافر (۱۳۴۵)، حجم سبز (۱۳۴۶)، ما هیچ، ما نگاه (۱۳۵۶)، کلیه‌ی این آثار در کتابی به نام هشت کتاب توسط انتشارات طهوری به چاپ رسیده است.

۲-۲- پیازه

ژان پیازه، از روان‌شناسان بر جسته‌ی قرن بیستم (۱۸۹۶) در دهکده کوچکی نزدیک شهر لوزان سوئیس متولد شد و کار خود را با زیست‌شناسی آغاز کرد، ولی علاقه بسیارش

به فلسفه، به ویژه فلسفه ارسطو و برگسون که درباره علوم زیستی و طبیعی بود، مسیر زندگی او را تغییر داد. او با ورود به پاریس و کار در مدرسه‌ای روی کودکان، به راهی که می‌خواست هدایت شد. از این جا بود که پیازه تمامی وقت خود را صرف مطالعه درباره چگونگی تحول شناختی کودکان و نوجوانان و چگونگی تفکر آن‌ها کرد (ولف، ۱۳۶۹: ۹۷-۹۸؛ سیف و همکاران، ۱۳۸۳: ۶۶-۶۸).

محور اصلی تئوری پیازه رشد شناختی است. به نظر او رشد، جریانی مداوم و پیوسته است که در هر مرحله از آن می‌توان به بسیاری از الگوهای به ظاهر متفاوت رفتاری دست یافت؛ ساختاری که زیربنای همه آن‌ها مشترک است. این مراحل چون برای همه کودکان یکسان است، در پی یکدیگر می‌آیند و ساخته شدن هر مرحله روی مرحله پیشین علت این نظم است (دانلدسون، ۱۳۷۹: ۱۶۹-۱۶۸).

۳-۲- متداول‌ترین پیازه

پیازه با مشاهدات، آزمایش‌ها، پرسش و پاسخ‌های خود روش تفکر را باز کرد. او با بررسی پاسخ‌های نادرست کودک، به پاسخ‌های درست پرسش‌هایی این دست یافت. روش مطالعاتی او بیش‌تر روش بالینی همگام با آزمایش است. به این صورت که پرسش‌های مصاحبه‌گر از پیش تعیین نشده است. او ابتدا پرسشی را با کودک مطرح می‌کند، سپس بر اساس نوع پاسخ او پرسش دیگری را می‌پرسد (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۱۳؛ احدی و بنی‌جمالی، ۱۳۸۰: ۱۱۹). روش بالینی روشی است بین روش مشاهده‌ی ساده و روش تجربی که شامل مصاحبه‌ای است که آزمایش کننده با آزمودنی انجام می‌دهد. اصل این روش در کلیه شرایط ثابت است؛ خواه هنگامی که کاملاً لفظی باشد و خواه هنگامی که از آزمودنی خواسته می‌شود با لوازمی کاری را انجام دهد. آزمایش کننده با سلسله پرسش‌هایی که از آزمودنی می‌پرسد می‌کوشد در تناوب پرسش‌ها همواره این دو شرط رعایت شود؛ نخست آن که فکر آزمودنی باید قدم به قدم دنبال شود. دیگر آن که از کج روی فکر او جلوگیری شود (منصور، بی‌تا: ۶۱؛ برنیگیه، ۱۳۸۴: ۷۳-۷۷). یکی از ویژگی‌های مهم روش بالینی آن است که آزمایش کننده بکوشید سطح زبان را با درک کودک متناسب و از به کار بردن

اصطلاحات دور از ذهن کودک پرهیز کند (جینزبرگ و اوپر، ۱۳۷۱: ۱۵۷). گفته شده که محور اصلی تئوری پیازه رشد شناختی است. او نهایتاً با جنبه‌های دیگر رشد کاری ندارد. پیازه نشان داده است که چگونه مفاهیم مربوط به زبان، منطق، بازی، زمان، فضا و عدد در کودک تحول می‌یابد و فعالیت‌های ذهنی‌ای هستند که به نام «شناخت» طبقه‌بندی می‌شوند (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۱۲) در این مقاله «خود میان‌بینی»، «بازی»، «زبان» و «کشف فضا و زمان و عدد» شرح داده می‌شود و پس از هر ویژگی اشعاری از سهرا ب سپهری به عنوان شاهد و مثال ذکر می‌شود.

۳- مراحل تحول شناخت کودک از دیدگاه پیازه

۱- دوره حسی- حرکتی (دو سال اول زندگی)

این مرحله از تولد تا دو سالگی طول می‌کشد. پیازه معتقد است که کودکان با چند بازتاب طبیعی ذاتی به دنیا می‌آیند. آن‌ها این بازتاب‌ها را تجربه کرده، آن‌ها را در ارتباط با محیط (شامل خود و دیگران) به کار می‌برند و به عنوان عملکرد تجربه اصلاح می‌کنند. اگر چه مرحله حسی حرکتی کوتاه‌ترین مرحله در بین چهار مرحله است، پیازه آن را به شش مرحله فرعی تقسیم می‌کند که طبیعی به نظر می‌رسد، چون مغز کودک زمان تولد تا دو سالگی در معرض بیشترین تغییراتی که بعدها هرگز تجربه نخواهد کرد، قرار می‌گیرد (پیازه، اینهارد، ۱۳۸۳).

از آن جایی که توانایی‌های شناختی با تغییرات مغز به هم پیوسته است، پس در سال‌های آغازین این تغییرات بیشتر رخ خواهد داد. کودکان در طی مرحله حسی- حرکتی دو دستاورده مهم را کسب می‌کنند: ۱) پایداری شیء^۱ بازنمایی‌ها. بازنمایی چیزی است که به جای چیز دیگری مورد استفاده قرار می‌گیرد. منصور، بی‌تا: ۹۸-۱۰۳. دوره حسی حرکتی خود به شش مرحله فرعی تقسیم می‌شود که در زیر به اختصار آورده می‌شوند:

مرحله فرعی یک: اصلاح بازتاب از تولد تا یک ماهگی اتفاق می‌افتد. نوزادان با شماری بازتاب‌های ساده به دنیا می‌آیند، وقتی اشیا روی لب‌هایشان و یا در دهانشان قرار می‌گیرد مک می‌زنند و اگر گونه‌هایشان را لمس کنیم سرشان را به آن سمت می‌گردانند.

مرحله فرعی دوم: مرحله فرعی واکنش‌های چرخشی اولیه بین یک تا چهارماهگی اتفاق می‌افتد. اصطلاح «واکنش‌های چرخشی» بر ماهیت تکرار رفتار در این دوره فرعی دلالت دارد.

مرحله فرعی سوم: واکنش‌های چرخشی نوع دومند که در حدود چهار تا هشت ماهگی اتفاق می‌افتد.

مرحله فرعی چهارم: این مرحله معمولاً بین هشت تادوازده ماهگی تحقق می‌یابد که کودک هماهنگی و واکنش‌های ثانوی را بروز می‌دهد.

مرحله فرعی پنجم: در حدوددوازده تا هجده ماهگی رخ می‌دهد، یعنی وقتی کودکان واکنش‌های چرخشی نوع سوم را نشان می‌دهند.

مرحله فرعی ششم: این مرحله ترکیبات ذهنی و پیدایش بازنمایی‌هایی را که در حدود هجده تا بیست و چهار ماهگی اتفاق می‌افتد در بر می‌گیرد و نشان دهنده پایان مرحله حسی- حرکتی است(پیازه؛ اینهلدر، ۱۳۸۳)

۲- دوره عملیات عینی

۱-۲- مرحله پیش عملیاتی(دو تا هفت سالگی)

کودکان در دوره پیش عملیاتی بر خلاف پیشرفت‌هایی که در طی دو سال نخست زندگی می‌کنند در ابتدای درک جهانند. رشد مداوم در مرحله پیش عملیاتی بین دو تا هفت سالگی، به طور اساسی شامل رشد اصلی در توانایی بازنمایی می‌شود. توانی که اشیا و وقایع را با نشانه‌ها و نمادها بازنمایی می‌کند (پیازه، اینهلدر، ۱۳۸۳). در این مرحله، فکر همراه با زبان، بازی رمزی، تقلید متفاوت، تصویر ذهنی و اشکال دیگر کش‌های رمزی آغاز می‌شود. این فعالیت‌ها که تا پیش از این به صورت کاملاً مادی(حسی- حرکتی) اجرا می‌شدند، به تدریج درونی شده آشکارا در کودک دیده می‌شوند. یکی از برجسته‌ترین این نمادها ساختن واژه‌هاست. افزون بر این «کنش نمادی» نو پدید و نوظهور، جنبه‌های دیگری هم رو به تکامل می‌رود. بدین معنی که کودک برای نخستین بار قادر به «خلق نمادها» می‌شود (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۱۶؛ الکانید، ۱۳۷۴: ۱۲۹).

در این زمان است که کودک کاملاً خود میان بین

می‌شود و همه اشیا را از دیدگاه خود می‌بیند و آن را به شکل تجربی و حتی لفظی بررسی می‌کند (منصور، ۱۳۸۱: ۱۰۷).

۲-۲- مرحله عملیات عینی (هفت تا یازده دوازده سالگی)

دوره عملیات عینی از ۷-۱۱ سالگی است. در این دوره کودک از زمان و مکان و عدد، اندیشه درستی به دست می‌آورد. در رشد فکری او تغییر و تحول چشمگیری پیدا می‌شود و منطق او به مسائل عینی گرایش می‌یابد. در این مرحله، زمینه روانی فرد به ظرفیت جدیدی می‌رسد که عبارت از تثبیت یا نگهداری ذهنی است. با بروز عملیات ذهنی، کودک قادر می‌شود عملیات منطقی خود را با تشکیل ساختهای مجموعه‌ای هماهنگ کند و با این عملیات منطقی به دنیای خارج خود ثبات و دوام بخشد (منصور، ۱۳۸۱: ۱۰۷).

۲-۳- مرحله عملیات صوری (قیاسی) (از دوازده تا پانزده سالگی)

این دوره که از دوازده تا پانزده سالگی ادامه دارد، چهارمین و آخرین دوره‌ی رشد شناختی ادراکی کودکان و نوجوانان است. نوجوانان در این دوره عملیات صوری به اوج هوش و ادراک خود می‌رسند و می‌توانند به تهیه و تنظیم فرضیه‌های ذهنی بپردازنند و هر مسئله‌ای را به صورت اصولی و منطقی بررسی کنند. بدین معنی که مسائل مجرد را به خوبی تجزیه و تحلیل می‌کنند نوجوانان که در آستانه افکار صوری یا انتزاعی هستند تنها بر واقعیات محدود تکیه نمی‌کنند؛ بلکه به آنچه در سطح ممکن است فکر می‌کنند و یک فرضیه را می‌توانند پایه یک عمل ذهنی قرار دهند (همان: ۱۱۳).

۳- ویژگی‌های عمدۀ تفکر و رفتار کودک و بازتاب آن در شعر سهراب سپهری

۱-۱- خودمیان بینی

قابل توجه‌ترین مشخصه کودک پیش عملیاتی، خود میان بینی است. او به طور دائم می‌پرسد و اصرار دارد متلكم وحده باشد. او در این مرحله به «جاندار پنداری» یا زنده‌انگاری اعتقاد دارد و همه اشیای بی‌جان را زنده می‌داند. اسباب بازی‌ها می‌توانند زنده باشند و با او صحبت کنند. می‌توان گفت که خودمیان بینی هسته مرکزی ویژگی‌های تفکر

کودک است و بنای عظیم نظریه پیازه بر همین پایه استوار است. او حتی ویژگی‌های زبان کودک را هم بیشتر ناشی از خودمیان بینی می‌داند. همین خودمیان بینی است که باعث می‌شود همیشه پای مخاطب یا همان کودک به عنوان تعیین کننده‌ترین عنصر در میان باشد. خودمیان بینی یک حالت روانی بهنجار است که در آن بین واقعیت شخصی و واقعیت عینی تمایزی وجود ندارد. هر دوره از مراحل یاد شده، با خودمیان بینی آغاز می‌شود و به تدریج به سمت ناخودمیان بینی یا دقیق‌تر «میان‌واگرایی» تحول می‌یابد. این امر در روان‌شناسی پیازه، یک عبارت تحریرآمیز نیست؛ بلکه یک شیوه خاص و مشخص از تفکر کودک را نشان می‌دهد. این خودمیان بینی به سبب ناتوانی کودک از درک دیدگاه خود با شخصی دیگر سرچشم می‌گیرد (منصور و همکاران، ۱۳۶۷: ۲۷۴).

همین خودمیان بینی است که بعضی موقع اسباب درگیری کودک با بزرگسالان می‌شود، زیرا کودک حساس بودن و مخاطره‌آمیزه بودن فعالیت بزرگسالان را درک نمی‌کند، مثلاً در لحظه‌ای که مادرش می‌خواهد چیزی را با چاقو تکه کند، بدون توجه به حساسیت کار، پشت گوش او فریاد می‌زند و حتی با تذکر هم قلیل و قالش کم نمی‌شود. این درست همان چیزی است که پیازه آن را ناتوانی کودک در درک دیدگاه بزرگسال می‌نامد (الکایند، ۱۳۷۴: ۱۳۴).

دیدگاه کودک خردسال از واقعیت، با دیدگاه بزرگسالان کاملاً متفاوت است؛ در حالی که برخی موقع، این بزرگسالان هستند که به شیوه‌هایی از تفکر کودک باز می‌گردند. (همان: ۱۳۶)

کودک ۲-۷ سال به ویژه در سال‌های پایین‌تر، نمی‌تواند خودش را به جای فرد دیگری بگذارد. او فکر می‌کند همه چیز حول و حوش او اتفاق می‌افتد. پیازه برای تشریح این مفهوم، آزمایش‌های متعددی انجام داده است. از پسری چهار ساله پرسیده می‌شود: آیا برادر دارد؟ بله.

اسم او چیست؟
جمشید.

آیا جمشید برادر دارد؟

نه

کودک در بازی قایم موشک چشمان خود را می‌بندد و تصور می‌کند کسی او را نمی‌بیند (احدی و بنی جمالی، ۱۳۸۲: ۱۲۹). کودک چون فیلسفی جهان را همان‌گونه که تجربه کرده درک می‌کند. او خود را مرکز کائنات دانسته گمان می‌کند هر چه در اطرافش اتفاق می‌افتد، تنها برای لذت اöst (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۱۹).

۱-۱-۳- جلوه‌هایی از خودمیان بینی در اشعار سپهری

علف‌ها ریزش رویا را از چشمانم شنیدند(سپهری، ۱۳۹۶:۹۰)

من مفسر گنجشک‌های دره گنگم

و گوشواره عرفان‌شان تبت را

برای گوش بی‌آذین دختران بنارس

کنار جاده سرنات شرح داده‌ام (همان: ۱۹۹)

من مخاطب تنها‌یی بادهای جهانم

و رودهای جهان رمز پاک محو شدن را

به من می‌آموزند

من صدای قدم خواهش را می‌شنوم

و صدای ظلمت را وقتی از برگی می‌ریزد(سپهری ، ۱۳۸۹: ۸۶-۲۸۵).

نجوای نمناک علف‌ها را می‌شنوم (سپهری، ۱۳۹۶:۵۴)

من ندیدم دو صنوبر را با هم دشمن

من ندیدم بیدی سایه‌اش بفروشد به زمین (همان: ۱۷۹)

در این شعر، شاعر علاوه بر خودمیان بینی به نمایش دادن جلوه دیگری از تفکر کودکانه یعنی جاندار پنداری می‌پردازد. جاندارپنداری از مفاهیم خودمیان بینی است. در حقیقت کودک، جهان ذهنی‌اش را طبق الگوی جهان فیزیکی بنا می‌کند. از دیدگاه بیشتر کودکان زیر هفت سال همه چیز جان دارد. به نظر آن‌ها حتی بشقابی که در آن غذا

می خورند جاندار است یا حتی برگی از درخت جدا شود، درخت دردش می گیرد (احدى و بنى جمالى، ۱۳۶۶: ۹۴).

۲-۳- نمونه هایی از جاندارپنداری در شعر سهراب سپهری

در این مرحله به جاندارپنداری یا زنده انگاری اعتقاد دارد و همه اشیای بی جان را زنده می داند؛ پیازه از بسیاری از کودکان سوال کرد که آیا باد، رودخانه، ابر و خورشید زنده اند؟ و دریافت که کودکان زیر ۷ سال آنها را زنده می پندارند). کودک فیلسفی است که جهان را به گونه ای که تجربه کرده است، درک می کند و خود را مرکز کائنات می داند. او فکر می کند هر چه اطراف او سیر می کند و اتفاق می افتد، منحصرا برای لذت اوست؛ امین پور می نویسد: (اگر در جملات بالا، کلمه کودک را برداریم و به جای آن ، شاعر بگذاریم، تفاوتی حاصل نخواهد شد. چراکه شاعر نیز اشیای پیرامون خود را آنچنان می بیند و ادراک می کند که خود می بیند) نیز تفسیر شخصی شاعر از جهان و وحدت درونی شاعر با جهان پیرامون؛

شاعر نیز مانند کودک، همه اشیا را زنده می پندارد و به زبان آنها سخن می گوید.(تشخیص) بنابراین می توان به این نتیجه رسید که شاعر نیز هنگام سروdon شعر کودک می شود یا دست کم کودکانه می اندیشد. در این نمونه ها، شاعر همانند کودک ، خود را مرکز کائنات می بیند و جهان را از چشم خود می نگرد و با دید خود تفسیر می کند: ای آسمان که بر سر ما چرخ می زنی! / در عشق آفتاب ، تو هم خرقه منی/ وقتی حضور خود را یافتم / دیدم تمام جاده ها از من / آغاز می شوند نمونه هایی برای جاندارپنداری آورده می شود. شاعر نیز مانند کودک همه اشیا را زنده می پندارد و به زبان آنها سخن می گوید

جاده نفس نفس می زد

صخره ها چه هو سنakash می بوییلدند (سپهری، ۱۳۹۶: ۵۵)

مرگ گاهی ریحان می چیزند

مرگ گاهی و دکا می نوشد

گاه در سایه نشسته است به ما می‌نگرد (همان: ۱۸۴)

به استخوان سرد علف‌ها چسبیده‌ام (همان: ۵۶)

گاهی تنهایی صورتش را به پس پنجه می‌چسبانید / شوق می‌آمد / دست در گردن
حس می‌انداخت / فکر، بازی می‌کرد (همان: ۲۷۵).

۴- بازی

تحول ذهنی کودک در مرحله‌ی پیش عملیاتی تحت تأثیر بازی است. به نظر پیاژه، بازی از بدو تولید و به صورت تقليید آغاز می‌شود. در این مرحله، بازی به طور عمده تقليیدی از صدایها و کارهای اشخاص و حیوانات محیط کودک است. این تقليیدها به تدریج به سه شکل اصلی تحول می‌یابند. بازی تمرینی یا مهارتی، بازی نمادین و بازی‌های با قاعده. وقتی کودکی صرفاً برای لذت بر روی تاب می‌نشیند و تب می‌خورد، در حال انجام یک بازی مهارتی است. بازی فعالیتی است که کودک برای پدید آوردن شیء یا رویدادی انجام می‌دهد تا جایگاه اجتماعی و کاری خود را دریابد. کودک در هر سنی به بازی‌های ویژه سن خود می‌پردازد. او بازی کردن را از گهواره با حرکت دست و پايش به طور دائم و منظم انجام می‌دهد (مهجور، ۱۳۷۰؛ شعاعی‌نژاد، ۱۳۷۴؛ ۲۷۳).

۴-۱- بازی تمرینی

از نظر پیاژه کودک بازی‌های تمرینی را از دوره حسی- حرکتی آغاز می‌کند که بیشتر برای لذت بردن از حواس خود کودک است و نیازی به اندیشه و تفکر ندارد. کودک از شنیدن صدای خود لذت می‌برد، جیغ می‌کشد، فریاد می‌زند و با مشاهده رنگ‌های خیره کننده و براق و نورهای درخشان شاد می‌شود. به طور کلی، در این مرحله هر چه بر حواس کودک تأثیر بگذارد، موجب شادمانی و خوشی او می‌شود و با آن به بازی می‌پردازند. (جی سینگر و رونس، ۱۳۶۲: ۵۷). بنابراین بازی کودک صرفاً برای لذت بردن او از حواس است. حتی بزرگسالان هم گاهی مجدوب بازی‌های حسی- حرکتی می‌شوند؛ مثل ریختن ماسه از میان انگشتان دست (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۲۸).

۴-۲- بازی نمادین

بازی نمادین را می‌توانیم سرچشمه تفکر نمادین در بزرگسالی به حساب آوریم، البته «نماد» را در اینجا به معنی گسترده‌آن در نظر داریم، نه به معنی «سمبل» و یا به معنی منحصر در مکتب «سمبولیسم». بازی نمادین یا «تخیلی» در دوره حسی حرکتی دیده نمی‌شود. این نوع بازی نقطه اوج بازی‌های کودکانه است. کودک در جریان بازی و فعالیت‌ها خود را با واقعیت سازگار نمی‌کند، بلکه واقعیت را با «من» خود وفق می‌دهد؛ یعنی واقعیت را همسان با نیازهای خود تغییر می‌دهد. پس شکل بازی نمادین، همسان‌سازی است. این کارکرد به شکل‌های گوناگون ظاهر می‌شود؛ غالباً در خدمت فعالیت‌های عاطفی، همسان‌سازی است و گاهی هم به سمت فعالیت‌های شناختی گام بر می‌دارد، مثلاً دختر خردسالی که در تعطیلات، ناقوس کلیساي قدیمی دهکده را دیده و درباره چگونگی کار آن پرسش‌های گوناگونی کرده است. روزی بی‌حرکت کنار میز کار پدرش می‌ایستد و صدای گوش خراشی از خود در می‌آورد وقتی پدرش به او می‌گوید: «مزاحم نشو! می‌بینی که کار دارم»، دختر پاسخ می‌دهد «با من حرف نزن، من یک کلیسا هستم» (پیازه و اینهله‌در، ۱۳۶۹: ۶۰-۶۲).

۴-۳- بازی با قاعده

این نوع بازی‌ها از ۵-۶ سالگی ظاهر می‌شوند، در یازده سالگی به نهایت رشد خود می‌رسند و تا پایان عمر ادامه دارند. (احمدوند، ۱۳۸۵: ۵۴) پیازه توضیح می‌دهد که بازی با قاعده به صورت رؤیا یا تخیل در سراسر زندگی فرد ادامه می‌یابد. ممکن است بازی‌های با قاعده و نمادین نیز به صورت بازی با قاعده تکامل یابد؛ مثلاً تاب‌بازی کودکانه ممکن است به صورت یک بازی با قاعده مثل مسابقه تاب‌بازی در دنیای بزرگ‌ترها ادامه یابد. به نظر پیازه بزرگ‌ترها هم بازی ادامه می‌دهند؛ مثلاً نویسنده، بازی نمادین را حین داستان‌گویی و هنرپیشه، ضمن بازی در نقش‌های گوناگون ظاهر می‌کند.

۴-۴- جلوه‌هایی از بازی کودکانه در شعر سپهری

زندگی چیزی بود

مثل یک بارش عید یک چنار پر سار

زندگی در آن وقت صفحی از نور و عروسک بود

زندگی در آن وقت حوض موسیقی بود

طفل، پاورچین پاورچین، دور شد کم کم در کوچه سجاقکها (سپهری، ۱۳۹۶: ۱۷۳)

فتح یک شهر به دست سه چهار اسب سوار چوبی

فتح یک عید به دست دو عروسک یک توب

قتل یک جفجغه روی ُشک بعد از ظهر

قتل یک قصه سر کوچه خواب (همان: ۱۷۷)

در نمونه‌های ذیل، شاعر به گونه‌ای بازی نمادین و بازی تمرينی را در شعر خود

به نمایش می‌گذارد:

در میان دو درختِ گل یاس، شاعری تابی بست

پسری سنگ به دیوار دبستان می‌زد (سپهری، ۱۳۷۵: ۲۸۰)

من با شن‌های مرطوب عزیمت بازی می‌کردم (همان: ۴۱۸)

بعضی از بستگی‌ها و ادراکات هنگام بازی دیده می‌شود. پیاژه بین نمادگرایی اولیه

(درون‌سازی آگاهانه، بازی تجسسی آگاهانه) و نمادگرایی ثانویه (درون‌سازی غیر آگاهانه) تفاوت می‌گذارد؛ مثلاً ژاکلین (دختر پیاژه) زمانی که با پوست گردی خود یک

گریه را تجسم می‌کند، کاملاً به اعمال خود آگاه است (جی‌سینگر و آروننس، ۱۳۶۲: ۶۱)

روان کنیدم دنبال بادبادک آن روز

روی علف‌ها چکیده‌ام

من شبنم خواب آلود یک ستاره‌ام (سپهری، ۱۳۷۵: ۷۹)

شاعر در این جا با استفاده از آرایه «تجسم» به بازی نمادین پرداخته است. تجسم کردن

تصاویر غریب» است. (شمیسا، ۱۳۸۶: ۱۰۱) تجسم اگر با بازی ذهنی همراه باشد، رفتار

درونی‌ای است که از عمل برونوی جدا شده و آماده تبدیل به اندیشه است (پیاژه و اینهالدر،

. ۱۳۶۹: ۵۸)

روی پل دخترکی بی‌پاست، دب اکبر ر بر گردن او

خواهم آویخت (سپهری، ۱۳۷۵: ۳۳۹)

من گره خواهم زد چشمان با خورشید

دلها را با عشق، سایه‌ها را با آب، شاخه‌ها را با نور (سپهری، ۱۳۹۶: ۲۱۱)

این تجسس از نمادهای ذهنی کودک سرچشمه می‌گیرد. اعمال تقليیدی کودک، بی‌آن که متوجه باشد، از اعمال دیگران سرچشمه می‌گیرد (جینزبرگ و اوپر، ۱۳۷۱: ۱۳۶). وقتی جنبه‌های تجسمی شکل بگیرد و وسعت یابد، کودک به مرحله و شرایطی می‌رسد که می‌تواند ابزارهای جدیدی را در ذهنش فراهم و تجسس کند (منصور، ۱۳۸۸: ۱۵۲) و این درست همان کاری است که شاعران به خوبی از عهده انجام دادن آن بر می‌آیند.

در گشودم: قسمتی از آسمان افتاد در لیوان آب من

آب را با آسمان خوردم (سپهری، ۱۳۷۵: ۳۸۰)

و مهتاب از پلکان نیلی مشرق فرود آمد

پریان می‌رقصیدند (همان: ۸۰)

گاه کودک با تکرار اصوات به بازی تمرینی می‌پردازد (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۲۸)

سپهری نیز گهی با «واج آرایی» و تکرار واژه‌هایی در شعر به بازی زبانی می‌پردازد: می‌بویم، بو آمد، هر هر سو، هی آمد، هو آمد من رفتم، «او» آمد «او» آمد (سپهری، ۱۳۹۶: ۱۴۶).

مرغان مکان خاموش، این خاموش، آن خاموش

خاموشی گویا شده بود (سپهری، ۱۳۷۵: ۲۴۰)

خورشیدی در مشت: بام نگه بالا بود

می‌بویید گل وا بود؟ بوييدن بی ما بود زیبا بود

تنهایی تنها بود، ناپیدا پیدا بود، او آنجا، آنجا بود (سپهری، ۱۳۹۶: ۱۴۳)

دیگران را هم غم هست به دل ، غم من لیک غمی غمناک است (همان: ۲۳)

کودک پس از چهار سالگی آغاز به توسعه دادن طرح وارههای حسی- حرکتی خود می‌کند. او این کار را با رابطه گسترده‌اش با اشیا انجام می‌دهد و با رشد مهارت‌های زبانی و کسب بزی‌های ذهنی به بخش‌های بیشتری از دنیای پیرامون خود می‌رسد. گفتار «خودمداری» تک‌گویی در تنها ی است؛ یعنی هنگامی روی می‌دهد که کودک تنها باشد. او بلند بلند حرف می‌زند و حرف‌های او جنبه ارتباطی ندارد (جینزبرگ و اوپر، ۱۳۷۱: ۱۴۳-۱۴۷)

پیازه تحقیق درباره زبان کودکان را با آزمایش روی دو پسر شش ساله آغاز کرد. او به مدت یک ماه، آن‌ها را در حرف زدن و بازی کردن کاملاً آزاد گذاشت و با ثبت مکالمات و تحلیل مشاهدات خود به این نتیجه رسید که تکلم کودکان به دو صورت «خودمداری» و «اجتماعی شده» صورت می‌گیرد.

کودک کوچکتر از هفت سال، زبان خاص خودشان را برای حرف زدن دارند. کلمات آنها ممکن است به گوش بزرگ ترها آشنا باشد. اما آنها اغلب این کلمات را با معانی کاملاً متفاوت در ذهن دارند. کودک تنها با آدم‌ها حرف نمی‌زند، بلکه ب اسباب‌بازی‌ها، با درختان و با خودشان نیز حرف می‌زند. صحبت کردن کودک برای خود او یک تجربه حسی- حرکتی لذت‌بخش است. او می‌تواند درباره موضوعات گوناگون، تک‌گویی‌های طولانی داشته باشد؛ بدون این که مخاطب خاصی داشته باشد (همان: ۳۵)

در تکلم «اجتماعی شده» کودک هنوز خود مرکز گراست، اما کمی تغییر نیز در کلام و ارتباط کلامی او دیده می‌شود. او تلاش می‌کند، با تبادل افکار و عقایدش با دیگران، در اعمال شنونده تأثیر بگذارد. او بر اساس عاطفه، نه دلیل و منطق، به انتقاد می‌پردازد و از شخصی که انتقاد می‌کند انتظار پاسخ ندارد (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۳۶-۳۷؛ سیف و همکاران، ۱۳۸۳: ۲۱۴؛ جینزبرگ و اوپر، ۱۳۷۱: ۱۴۳-۱۴۷)

۱-۵ تک‌گویی

پیازه صحبت‌های طولانی کودکان را درباره موضوعات گوناگون، بدون آن که مخاطب خاصی داشته باشد تک‌گویی می‌نامد. (جینزبرگ و اوپر، ۱۴۵: ۱۳۷۱؛ ۱۴۴: ۱۳۸۵) امین‌پور

می‌گوید که کودک توجه ندارد که کسی به حرفش گوش می‌دهد یا نه. او به حرف زدن ادامه می‌دهد و این حرف زدن با همه چیز از جمله خودش اتفاق می‌افتد. بیشتر اشعار شاعران از جمله خطاب و عتاب‌ها با خود و دیگران از نوع «تک‌گویی» است. (امین‌پور،

(۳۸۵-۳۷۳)

یاد من باشد فردا، بروم باع حسن گوجه و قیسی بخرم

یاد من باشد، فردا لب سلخ، طرحی از بزها بردارم .

طرحی از جاروها، سایه‌هاشان در آب

یاد من باشد، هر چه پروانه که افتاد در آب، زود از آب درآم

یاد من باشد کاری نکنم، که به قانون زمین بربخورد

یاد من باشد، فردا لب جوی، حوله‌ان را هم با چوبه بشویم

یاد من باشد تنها هستم (سپهری، ۱۳۷۵: ۳۴۵)

در نمونه بالا شاعر به گفتاری «خوددارانه» بدون توجه به این که مخاطب دارد یا نه، موضوعی طولانی را با مخاطب قرار دادن خود بیان می‌کند.

کودک تنها با آدم‌ها حرف نمی‌زند، بلکه با همه چیز از جمله خودش نیز سخن می‌گوید. می‌بینیم که بیشتر شعرها نوعی تک‌گویی است.

۲-۵- پرسش و پاسخ

یکی از مراحل تکلم اجتماعی شده کودک پرسش و پاسخ است. پرسش کردن کودک از دو یا سه سالگی آغاز می‌شود و تا چهار تا شش سالگی به صورت سؤالاتی بی‌پایان ادامه می‌یابد. آن‌ها اغلب پرسش‌های خود را برای گرفتن جواب مطرح نمی‌کنند. پیاژه دریافت که بسیاری از کودکان سؤالاتی را می‌پرسند که خطاب به فرد خاصی نیست و از کسی انتظار پاسخ ندارند. حتی گاهی خود به سؤالاتشان پاسخ می‌دهند (جی‌سینگر و رونس، ۱۳۶۲: ۷۹-۸۰)

در این قسمت، نویسنده به زبان مخصوصی که کودکان برای خود دارند، اشاره می‌کند، این که کودکان با اسباب بازی‌ها، درختان و اشیا و حتی با خود حرف می‌زنند، از

موضوعی به موضوعی دیگر می پرند. سوالات بی درپی کودکان که گاهی خطاب به هیچ کس نیست، بازی‌های زبانی با اصوات و ریتم‌ها؛ در این بخش، ضمن طرح نظریه پیاژه درباره تحول زبان در کودک می افزاید: (در ظاهر به نظر می رسد که بین شعر که عالی ترین و پیچیده ترین جلوه تکامل زبان است و زبان کودک که ابتدایی ترین صورت زبان به حساب می آید، هیچ گونه شباهتی نیست؛ اما اگر بپذیریم که شعر، حادثه‌ای و رستاخیزی در زبان است، می بینیم که این حادثه‌ها در زبان کودک هم اتفاق می افتد). آن گاه نمونه‌هایی از شباهت شعر و زبان کودکانه را نشان می دهد:

صنعت سوال و جواب در شعر (یادآور سوالها و جواب‌های بی پایان کودکان):

من نمی دانم / که چرا می گویند: اسب حیوان نجیبی است / کبوتر زیباست / و چرا در قفس هیچ کسی کرکس نیست؟؛ / سهراب سپهری

گاهی کودک قسمتهایی از یک داستان را می اندازد یا توالی حوادث را رعایت نمی کند، شاعر نیز گاهی شعر را بدون مقدمه یا زمینه قبلی شروع می کند:

اما نمی دانی چه شباهی سحر کردم (اخوان ثالث)

اشتباهات کودک در کاربرد الفاظ که یادآور گریز از هنجارهای دستوری و انحراف از نرمehا زبانی در شعر است:

بازیهای لفظی و زبانی و جناس پردازی در کودک که در شعر به صورت انواع صنایع

لفظی و؛ جلوه می کند:

می بویم، بو آمد، از هر سوهای آمد، هو آمد

من رفتم، او آمد، او آمد / سهراب سپهری گل شبدar چه کم از لاله قرمز دارد؟ (سپهری،

(۱۳۹۶: ۲۹۱)

در کدام بهار درنگ خواهی کرد؟

من از کدام طرف می رسم به هدهد (سپهری، ۱۳۹۶)

مرا سفر به کجا می برد

کجا نشان قدم ناتمام خواهد ماند

کجاست جای رسیدن و پهن کردن یک فرش (همان: ۱۹۳)

در نمونه بالا شاعر از زبان کودکی الگو می‌گیرد، پرسش‌هایی را مطرح می‌کند و انتظار پاسخ ندارد این پرسش و پاسخ‌های کودک که منطق خاصی ندارد ما را یاد صنعت سؤال جواب شاعران در شعر و پاسخ‌گویی به این سؤالات می‌اندازد.

گویی شاعر کودکی است که بر اساس نوعی استدلال شخص به سؤالات خود پاسخ می‌گوید.

کجاست جشن خطوط؟

نگاه کن به تموج، به انتشار تن من
من از کدام طرف می‌رسم به سطح بزرگ؟
و امتداد مرا تا مساحت تر لیوان
پر از سطوح عطش کن
کجا حیات به اندازه شکستن یک ظرف دقیق خواهد شد؟ (سپهری، ۱۳۷۵: ۳۲۶)

۳-۵- هنجارگریزی دستوری

یکی دیگر از جلوه‌های زبان کودکانه هنجارگریزی دستوری و انحراف از نرم زبانی است. (امین‌بور، ۱۳۸۵: ۴۸) اغلب کودکان تا سه سالگی اشتباهات دستوری دارند (احدى و بنى جمالی، ۱۳۸۲: ۱۷۸).

از آن جا که کنار هم گذاشتن و ترکیب کلمات برای آن‌ها دشوار است، این اشتباهات تا سه سالگی میان بیش تر آن‌ها دیده می‌شود (شعاری نژاد، ۱۳۷۴: ۳۱۵)

۴- نمونه‌هایی از هنجارگریزی در شعر سهراب سپهری

به سراغ من اگر می‌آید، پشت هیچستانم
پریان می‌رقصیدند و آبی جامه‌شان با رنگ افق پیوسته بود
در نمونه نخست شاعر به هنجارگریزی واژگانی و در نمونه دوم به جا به جایی صفت و موصوف پرداخته است.

۵-۵- رئالیسم کلمات

ویژگی دیگر زبان کودکانه «رئالیسم کلمات» است و آن بدین‌گونه است که کودک اسم هر شیء را جزوی از آن می‌داند (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۵۱). کودکی که شروع به آموختن زبان کرده است اشیای موجود در اطرافش را به نام می‌خواند. برای چنین کودکی کلمه و شیء با هم حضور دارند و هر دو به نظرش یکی می‌آیند. کودک به زمانی طولانی نیاز دارند تا بتوانند به طور کامل کلمه را از مدلول آن تمیز دهد (جینزبرگ و اوپر، ۱۳۷۱: ۱۴۷).

برای تبیین این مطالب مثالی می‌آورند: کودکی به نام حسن در روز اول کلاس با کودک دیگری به همین نام آشنا می‌شود. حسن دوم بچه‌ای خجالتی است. از فردا حسن اول نیز خجالتی می‌شود؛ چرا که در نظر کودک، هم اسم بودن یعنی مثل هم بودن (احدى و بنى جمالی، ۱۳۸۰: ۱۳۰)

در رئالیسم یا واقع‌بینی اسمی، اسمی برای کودک اجزای اساسی چیزهایی است که او در نظر دارد و نمی‌توان این اسمی را از چیزها جدا کرد و یا تغییرشدن داد. کودک خردسال بر این باور است که اسم ماه در ماه وجود دارد و جزوی از آن است و پیوسته «ماه» نامیده شده و نامیدنش به هر چیز دیگر غیرممکن است (الکایند، ۱۳۷۴: ۱۳۳)

۶- جلوه‌هایی از رئالیسم کلمات در شعر سهراب سپهری

و اسب یادت هست

سپیل

و مثل واژه پاکی، سکوت سبز چمن زار را چرا می‌کرد (امین‌پور، ۱۳۷۵: ۳۰۳)

و بزی از «خرز» نقشه جغرافی آب می‌خورد (همان: ۲۸۱)

کودکان خردسال احترام خاصی برای همه اسمی و نمادها قائلند (ظرفیت و توانایی جدیدی که آن‌ها برای ایجاد نمادها پیدا کرده‌اند، دست کم بلاfaciale و در دو امر توانایی تشخیص نماد و نشانگر را ندارد) آن‌ها تصور می‌کنند نماد پاره‌ای از کیفیات و صفات نشانگر را داراست (الکایند، ۱۳۷۴: ۱۳۳).

واژه باید خود باد، واژه باید خود باران باشد (سهراب سپهری، ۱۳۷۵: ۲۹۲)

۶- کشف فضا، زمان و عدد

پیازه و همکارانش در زمینه مفهوم عدد، مجموعه‌ها، روابط جزء و کل، زمان، فضا، هندسه، حرکت و سرعت تحقیقات گسترده‌ای انجام داده‌اند. پیازه این مرحله از تحول کودک را مرحله‌ی «بقا» یا «نگهداری ذهنی» می‌گوید؛ زیرا اشیا با وجود تغییر در ظاهر فیزیکی شان به همان اندازه باقی می‌مانند (جی‌سینگر و رونس، ۱۳۶۲: ۸۷) کودکان با آن که می‌توانند اعداد را بشمرند، اما درک نمی‌کنند که این اعداد نشانگر چه مفاهیمی هستند، پیازه پس از دیدار با اینیشتین و به اصرار او، مطالعه درباره تصوّر کودکان از زمان را آغاز کرد. او دریافت که کودکان اغلب مفهوم زمان را با فاصله اشتباه می‌کنند و آن را یکی می‌دانند. (امین‌پور، ۱۳۸۵: ۵۵)

۱-۶- جلوه‌هایی از کشف فضا، زمان و عدد در شعر سهراب سپهری

در نمونه ذیل سهراب مفهوم زمان را به جای ((مسافت)) به کار برده است:
میان ما سرگردانی بیانه‌است

میان ما «هزار و یک شب» جست و جوهاست (سپهری، ۱۳۷۵: ۱۵۲)
دیوید الکایнд روان‌شناس آمریکایی بر آن است که کودکان، زمان خواهیدن یا شام خوردن را به صورت مکان‌هایی تصویر می‌کنند؛ چرا که فقط زمان شام است که کنار میز غذا می‌نشینند و فقط هنگام خواب به رختخواب می‌روند (جی‌سینگر و رونس، ۱۳۶۲: ۱۰۱)

نمونه‌هایی از کاربرد مفهوم زمان به جای مکان در شعر سپهری
پدرم پشت دو بار آمدن چلچله‌ها، پشت دو برف

پدرم پشت دو خواهیدن در مهتابی
پدرم پشت زمان‌ها مرده ات (سپهری، ۱۳۷۵: ۲۷۴)
کنار راه زمان دراز کشیدم (همان: ۱۳۶)

یک سیب در فرصت مشبک زنبیل می‌پوسد (سپهری، ۱۳۹۶: ۲۶۳)
جویبار از آن سوی زمان می‌گذرد (همان: ۱۰۷)

می روی تا ته آن کوچه که از پشت بلوغ، سر به در می آرد (همان: ۲۲۲)
کودک از باطن حزن پرسید:

تا غروب عروسک چه اندازه راه است؟ (همان: ۴۴۴)

در مثال اخیر شاعر «غروب عروسک» را، که تعییری برای بیان زمان است، با مسافت در هم آمیخته است.

جلوه دیگری از درهم آمیزی و اشتباهات کودکان مربوط به «وابسته های عددی» است. این اشتباهات در کنار در هم آمیزی های مربوط به واحدهای اندازه گیری، جلوه های تکامل یافته تر و متعالی تر از تفکر ساده کودکانه را به نمایش می گذارد. امین پور می گوید: «اگر پدری از کودکش بپرسد چه قدر مرا دوست داری، کودک ممکن است در پاسخ بگوید دو تا یا به اندازه یک قطار. حتی بزرگسالان گاهی چنین تعییرهایی از نوع حسن آمیزی یا جایی وابسته های عددی و واحدهای اندازه گیری را به کار می بند. (امین پور، ۱۳۸۵: ۹۸-۶۹) آنها گاهی اوقات، مقوله های غیرقابل اندازه گیری چون عواطف را با معیارهای کمی و عینی می سنجند. همه این درهم آمیزی ها نوعی بازگشت به سادگی و زیبایی کودکی محسوب می شود. (همان: ۶۹-۶۸) نمونه های ذیل از سپهری به خوبی نشان دهنده این مطلب است:

زنده گی بال و پری دارد با وسعت مرگ

پرشی دارد اندازه عشق (سپهری، ۱۳۹۶: ۱۸۰)

کوچه با غی است که از خواب خدا سبزتر است

و در آن عشق به اندازه پرهای صداقت آبی است (سپهری، ۱۳۹۶: ۲۲۲)

پشت دریاها شهری است

که در آن وسعت خورشید به اندازه چشمان سحرخیزان است (همان: ۲۲۶)

هر درختی به اندازه ترس بزرگ دارد (همان: ۴۳۵)

نتیجه گیری

ژان پیازه زمان زیادی از عمر خود را صرف مطالعه درباره ی چگونگی تحول شناخت کودکان و نوجوانان و چگونگی تفکر آنها کرد. با مشاهدات، آزمایش ها و پرسش و

پاسخ‌های خود در این باب نظریه رشد شناخت، ادراک کودک را از تولد تا پانزده سالگی مطرح نمود. برخی از ویژگی‌های عمدۀ تفکّر و رفتار کودک در این نظریه، خودمیان بینی، بازی، زبان، کشف فضاء، زمان و عدد است. نگاه کودکانه به هستی در عرصه هنر بازنمود و بازتولید گستره‌های و هنرمند زمانی که با روح خود با جهان رویرو می‌شود، با معصومیت کودکانه از ازليت هنر را تجربه می‌کند.

شاعر نیز هنرمندی است که هنر خود که همانا شعر او باشد گاه جهت رهایی از قید و بندهای دیر سال و گاه به سبب بازگشت به اصل و فطرت پاک خود با نگاهی کودکانه به هستی می‌نگرد و دریافت‌های خود را در شعر خود منعکس می‌کند. با بررسی شعر سهراب سپهری بر اساس ویژگی‌های تفکّر و رفتار کودک در نظریه ژان پیاژه به نظر می‌رسد جلوه‌های متنوعی از دریافت‌ها حاصل از نگاه شاعرانه در شعر این شاعر با جنبه‌های مختلف نظریه رشد پیاژه شباهت دارد و قابل انطباق است. برای هر کدام از ویژگی‌های خود میان بینی، بازی کودکانه، تک‌گویی، پرسش و پاسخ، هنجارگریزی، رئالیسم کلمات و کاربرد مفهوم زمان به جای مکان می‌توان شعرهایی از سهراب سپهری را به عنوان شاهد و مثال مطرح کرد. بررسی‌های اشعار سهراب سپهری نشان می‌دهد که مقوله‌ی بازگشت شاعران به کودکی، درباره سپهری کاملاً صدق می‌کند. سهراب نیز همانند بسیاری از شاعران دیگر گذشته و به ویژه دوران کودکی خود را به یاد داشته و از آن متأثر بوده است. بسیاری از اتفاقات تلخ و شیرین دوران کودکی سهراب به شیوه‌های گوناگون در شعر او بازتاب یافته است.

منابع

۱. احمدی، حسن؛ شکوهالسادات بنی جمالی.(۱۳۶۶). روانشناسی رشد، مفاهیم بنیادی در روانشناسی کودک ، تهران: نشر بنیاد.
۲. احمدی، حسن؛ شکوهالسادات بنی جمالی.(۱۳۸۰). روانشناسی رشد، مفاهیم بنیادی در روانشناسی کودک ، تهران: نشر پردیس.
۳. احمدوند، محمدعلی.(۱۳۸۵). روانشناسی بازی، تهران: دانشگاه پیام نور.
۴. الکایند، دیوید.(۱۳۷۴). رشد کودک و تعلیم و تربیت از دیدگاه پیاژه، ترجمه حسین نائلی، مشهد: آستان قدس رضوی.
۵. امین‌پور، قیصر.(۱۳۸۵). شعر و کودکی، تهران: نشر مروارید.
۶. برنیگیه، ژان کلود.(۱۳۸۴). گفت و گوی آزاد با ژان پیاژه، ترجمه زینت توفیق، تهران: نشر نی.
۷. پیاژه، ژان و باربیل اینهلهدر.(۱۳۶۹). روانشناسی کودک، ترجمه زینت توفیق، تهران: نشر نی.
۸. پیاژه، ژان و هانری والن. (۱۳۷۶). تقلید و تجسم از دیدگاه پیاژه و والن، ترجمه زینت توفیق و محمدعلی امیری، تهران: نشر نی.
۹. پیترسن، رزمی و ویکتوریا فلتون کالینز.(۱۳۸۱). شناخت پیاژه برای والدین، معلمان و دانشجویان، بازی و اکتشاف، آماده‌سازی کودکان برای یادگیری، ترجمه نسرین اکبرزاده، تهران: نشر سرمدی.
۱۰. جی سینگر، دروتی و تریسی آرونس.(۱۳۶۲). کودک چگونه فکر می‌کند؟، ترجمه مصطفی کریمی، تهران: آموزش
۱۱. جینزبرگ، هربرت و سیلویا اوپر.(۱۳۷۱). رشد عقلان کودک از دیدگاه پیاژه، ترجمه فریدون حقیقی و فرید شریفی، تهران: نشر فاطمی.
۱۲. دانلدسون، مارگارت.(۱۳۷۹). عقل‌های کودکان، ترجمه پرویز پهلوان، تهران: نشر البرز.
۱۳. سپهری، سهراب.(۱۳۷۵). هشت کتاب، تهران: کتابخانه طهوری.

۱۴. سپهری، سهراب.(۱۳۸۹). هشت کتاب، تهران: نسل آفتاب.
۱۵. سپهری، سهراب.(۱۳۹۶). هشت کتاب، تهران: آتیسا.
۱۶. سیف، سوسن و پروین کدیور، رضا کرمی نور، حسین لطف‌آبادی.(۱۳۸۳). روان‌شناسی رشد، تهران نشر سمت.
۱۷. شعاعی‌نژاد، علی‌اکبر.(۱۳۷۴). روان‌شناسی رشد، تهران: نشر اطلاعات.
۱۸. شمیسا، سیروس .(۱۳۸۶). نگاهی تازه به بدیع، تهران: نشر میترا.
۱۹. منصور ، محمود.(۱۳۸۱). روان‌شناسی ژنتیک، تحول روانی از تولد تا پیری، تهران: ترمه.
۲۰. دادستان، پیرخ.(۱۳۶۷). دیدگاه پیازه در گستره تحول روانی و آزمون‌های عملیاتی، تهران: نشر ژرف.
۲۱. مهجور، سیامک رضا.(۱۳۷۰). روان‌شناسی بازی، شیراز: نشر راه‌گشا.
۲۲. مصفا، محمدجعفر.(۱۳۹۳). با پیر بلخ: کاربرد مثنوی در خودشناسی، تهران: انتشارات نفس.
۲۳. ولف، سولا.(۱۳۶۹). کودک و فشارهای روانی، ترجمه مهدی قراجه داغی، تهران: نشر رشد.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی